



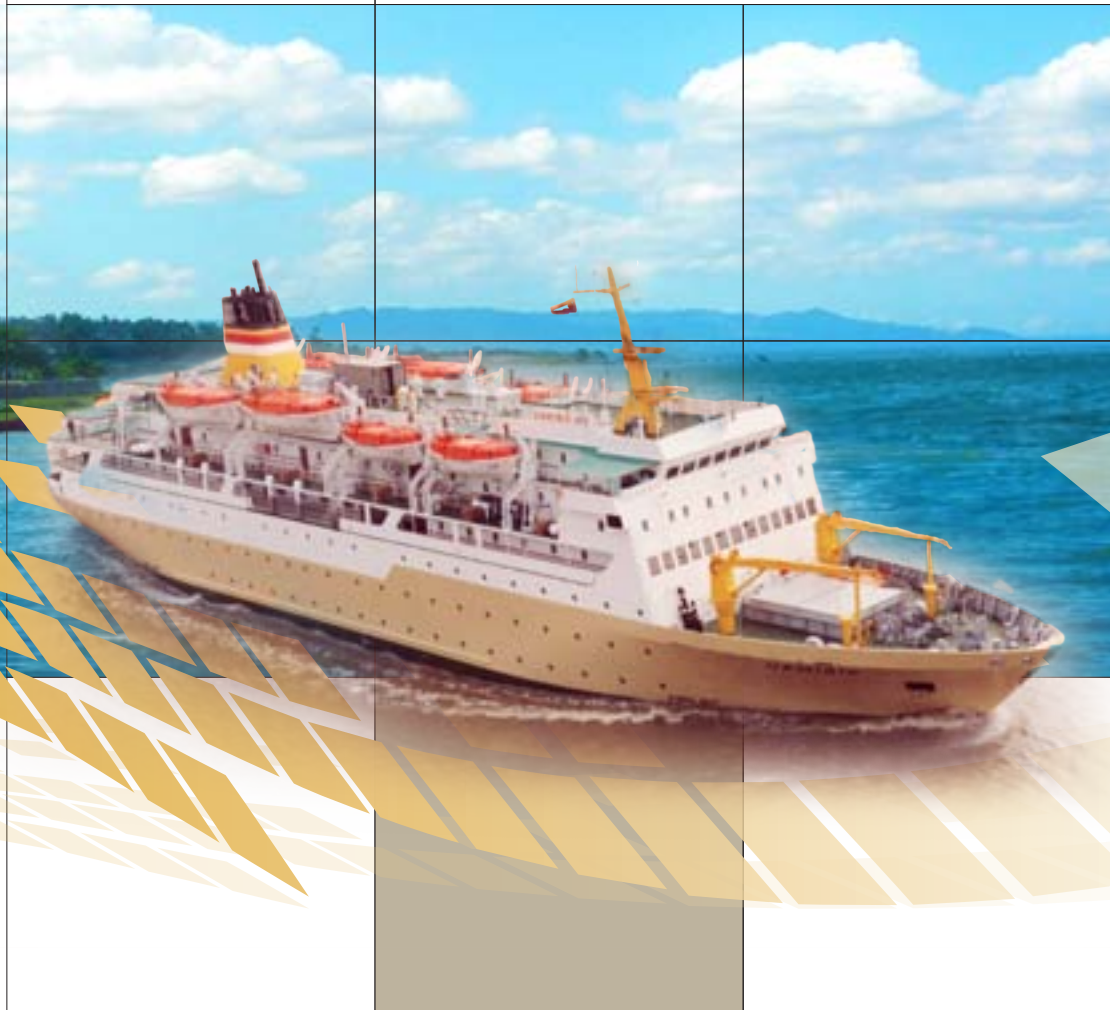
PT. PELNI (Persero)



Merangkai Untaian Pertiwi

Laporan Tahunan *Annual Report*

2010



LAPORAN TAHUNAN • 2010 • ANNUAL REPORT

PT. PELNI (PERSERO)



PT. PELNI (Persero)

Jl. Gajah Mada No. 14 Jakarta Pusat 10130
Telp. : +62-21-633 4342 (Hunting)
Fax. : +62-21-6385 4130 (Hunting)
Call Center : +62-21-7918 0606
E-mail : humas@pelni.co.id

www.pelni.co.id

VISI & MISI

VISION & MISSION

Visi

Vision

“Menjadi perusahaan pelayaran yang tangguh dan pilihan utama pelanggan”
“Being a strong shipping companies and the top choice of customers”</

Sambutan Komisaris Utama
Message form The President Commisioners

PT PELNI	Mengingat persaingan dengan moda transportasi udara yang semakin ketat, peningkatan pendapatan perusahaan harus dapat dilakukan manajemen dengan memanfaatkan penggunaan aset-aset PELNI yang kurang produktif.		PT PELNI
	<i>In consideration of tight competition with other mode</i>		

PT PELNI	Kerjasama ini berupa pemasangan Base Transceiver Station (BTS) di atas kapal. Dengan dipasangnya BTS di atas kapal, penumpang bisa menikmati fasilitas jaringan telekomunikasi saat berlayar sama halnya dengan di darat.		The cooperation is in the form of installation of Base Transceiver Station (BTS) on board PELNI ships. These installations will enable passengers to enjoy telecommunication network facility when sailing.		PT PELNI
	Sambutan Direktur Utama >< Message from The President Director				
008					009
Laporan Tahunan 2011	Tahun ini, PELNI juga membantu suksesnya program <i>Millenium Development Goal's</i> (MDGs) lewat kerjasamanya dengan Badan Koordinasi Keluarga Berencana Nasional (BKKBN). Pada 2010, PELNI beserta beberapa instansi menandatangani MoU kesepakatan kerjasama untuk sosialisasi dan implementasi program Keluarga Berencana (KB) untuk masyarakat kepulauan. Program ini membantu masyarakat kepulauan, terutama pulau terdepan untuk mendapatkan akses kesehatan dan revitalisasi program KB. Dukungan tersebut diwujudkan dengan diadakannya kapal-kapal PELNI sebagai Poliklinik Terapung yang dilengkapi dengan fasilitas kesehatan untuk masyarakat yang disinggahi kapal tersebut. Selain program-program tersebut, tahun ini PELNI juga melakukan sinergi BUMN untuk meningkatkan kinerja perusahaan. Sinergi ini di antaranya dijalin dengan PT Pos Indonesia (Persero), PT Jasindo (Persero), PT Jasa Raharja (Persero), PT KAI (Persero), Perum Damri, PT Indonesia Ferry (Persero), dan PT Telkom (Tbk). Kerjasama ini terwujud dalam beberapa program peningkatan kinerja dan pendapatan. Program-program tersebut terkait dengan pemasaran tiket kapal PELNI seperti yang dijalin dengan PT Posindo (Persero). Di samping itu, untuk meningkatkan pelayanan kepada penumpang, PELNI menjalin kerjasama dengan PT Telkomsel. Kerjasama ini berupa pemasangan Base Transceiver Station (BTS) di atas kapal				

Profil Jajaran Dewan Komisaris
Profile The Board of Commisioners

Program Kerja Dewan Komisaris

Work Program of The Board of Commisioners

Sambutan Direktur Utama >< Message from The President Director



Mochammad Lutfi
Direktur Armada >< Director of Fleet

Pria Kelahiran Palu 24 November 1957 ini menamatkan pendidikan Kualim Pelayaran Besar I (setara dengan jenjang pendidikan S2) dari Badan Peningkatan Ilmu Pelayaran yang kemudian dikukuhkan menjadi Master Marine di Jakarta.

Mr. Mochammad Lutfi was born in Palu in November 24, 1957. He completed his education as Major Shipping Navigator I (equivalent to master degree (S2)) in Badan Peningkatan Ilmu Pelayaran, he is then inaugurated as Master Marine in Jakarta.



Agus Sumitro
Direktur SDM & Umum >< General & HR Director

Pria Kelahiran Yogyakarta 12 Januari 1952 ini menamatkan pendidikan terakhir Magister Management di Jakarta. Beliau juga menjabat sebagai Komisaris Utama PT. RS. Pelni

Mr. Agus Sumitro was born in Yogyakarta in January 12, 1952 completed his Magister Management in Jakarta. He is also holding a position as President Commissioner of PT RS. Pelni.

PROSEDUR PENETAPAN DAN BESARNYA REMUNERASI DIREKSI

1. Remunerasi Direksi ditetapkan berdasarkan hasil RUPS sebagai berikut. :

Riwayat Perusahaan
The Company's History

PT PELNI	Memberikan pembebasan sepenuhnya (<i>acquit et decharge</i>) kepada Direksi dan Dewan Komisaris PT. PELNI atas pengurusan dan pengawasan perusahaan.		PT PELNI
	<i>To give acquit et decharge to the Board of Directors and</i>		

PT PELNI 036 Laporan Tahunan 2011	Tata Kelola Perusahaan >< Corporate Governance		Direksi dalam menjalankan kegiatan Perusahaan serta memastikan bahwa Perseroan melaksanakan tata kelola perusahaan yang baik dan
---	--	--	--

No.	Wilayah /
-----	-----------

Penghargaan
Appreciation

Perkara Hukum
Litigation

Direktorat Armada
Directorate of Fleet

menjadi perhatian utama Divisi Teknik. Setiap *spare part* kapal memiliki usia pakai sesuai dengan waktu yang ditetapkan oleh *maker (running hour)*. Penggantian pesawat dan *spare part* di kapal-kapal PELNI dilakukan secara berkesinambungan berdasarkan *running hour spare part* dan rekomendasi dari Badan Klasifikasi Indonesia (BKI) mengenai *spare part* tersebut. Divisi Teknik bertanggung jawab melakukan pengawasan dan pengecekan *running hour* tiap pesawat dan *spare part* untuk menentukan waktu penggantian *spare part* maupun *overhaul* pesawat. Jika waktu kerja *spare part* telah habis maka *spare part* akan segera diganti dengan unit *spare part* yang baru.

Selain berdasarkan *running hour*, kelayakan mesin kapal juga dinilai oleh BKI melalui survei kelaikan bagian-bagian kapal secara kontinu atau *Continuous Machinery Survey (CMS)*. Berikut adalah daftar survey terhadap Kapal-Kapal PELNI yang dilakukan BKI selama tahun 2010.

No.	Kapal / Ship	Jenis Survei / Types of Survey	
		Survei Tahunan / Annual Survey (AS)	Survei Khusus / Special Survey (SS)
Januari			
1.	KM. Kelimutu		SS V
		7 Jan – 27 Jan	
2.	KM. Lawit		

No. : 205/P.01./11

Laporan Auditor Independen

Direktorat Keuangan
Finance Directorate

